

Kindermann OPS PC

Art.-Nr./Ref. No. 305100001x

Inbetriebnahme- und Bedienungsanleitung Commissioning and operating instructions



D

GB

04.2021

Inhaltsverzeichnis - Table of contents

1. Vorwort / Foreword	2
2. Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen / Safety Instructions and precautions	3
3. Technische Daten / Technical data	4-5
4. Abbildung / Figure	6
5. Zeichnung / Drawing	7
6. CE-Konformitätserklärung / CE certification	8

1. Vorwort - Foreword

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die in diesem Handbuch gezeigten Bilder dienen nur als Referenz und können sich vom realen Produkt unterscheiden. Dieses Handbuch dient nur als Bedienungsanleitung. Wenden Sie sich an den örtlichen Händler, um Unterstützung bei der Wartung zu erhalten.

Im ständigen Bemühen, das Produkt zu verbessern, behalten wir uns das Recht vor, Funktionen oder Parameter ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern. Die neuesten Informationen erhalten Sie von Ihrem Kindermann Fachhändler.

Before using the product, read this manual carefully. The images shown in this manual are for reference only and may differ from the actual product. This manual is for reference only. Contact your local dealer for maintenance assistance.

In a constant effort to improve the product, we reserve the right to change functions or parameters without prior notice or obligation. For the latest information, please contact your local Kindermann dealer.

2. **Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen**

- Safety Instructions and precautions

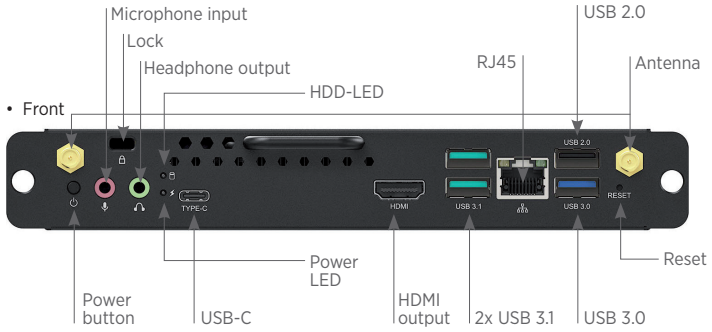
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.
- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und heben Sie die Originalverpackung und das Verpackungsmaterial für einen eventuellen späteren Versand auf.
- Befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern.
- Öffnen oder modifizieren Sie niemals das Gerät. Dies kann zu Stromschlägen oder Verbrennungen führen.
- Das Produkt darf nur mit Sicherheitskleinspannung mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Die Verwendung von Verbrauchsmaterialien oder Teilen, die nicht den Produktspezifikationen entsprechen, kann zu Beschädigung oder Fehlfunktion führen.
- Wenden Sie sich bei allen Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal.
- Das System darf nur in trockener Umgebung gelagert und eingesetzt werden.
- Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden.
- Der Einschub-PC (ggf. auch das Display) muss regelmäßig (z. B. alle 3 Monate) von Staub befreit werden. Wie häufig eine Reinigung nötig ist, hängt sehr stark von den Betriebsstunden, der Umgebungstemperatur und dem Grad der Verstaubung der Umgebung ab. Zur Reinigung kann beispielsweise ein Pinsel benutzt werden, um Staub aus den Kühlrippen zu entfernen. Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Einschub-PC.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass alle Komponenten und Zubehörteile enthalten sind.
- Alle Geräte sollten vor dem Einschalten angeschlossen werden.
- Read the operating instructions carefully and keep them in a safe place.
- Carefully unpack the unit and save the original packaging and packing materials for possible future shipment.
- Follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, Reduce electric shock and injury to persons.
- Never open or modify the unit. This may result in electric shock or burns.
- The product may only be operated with safety extra-low voltage using the supplied power supply.
- The use of consumables or parts that do not meet the product specifications may result in damage or malfunction.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- The system should only be stored and used in a dry environment.
- Place the unit in a well-ventilated location to prevent damage from overheating.
- The OPS PC (eventually also the display) must be cleaned from dust on a regular base (e. g. every 3 month). In practice the cleaning interval is related to the hours of operations and your environment conditions. Please use a soft brush. Do not open the housing.
- Do not use liquid or aerosol cleaners to clean this unit. Always unplug the power cord from the wall outlet before cleaning.
- Unplug the power plug if you are not going to use the product for a long time.
- Make sure that all components and accessories are included before installation.
- All equipment should be connected before switching on.

3. Technische Daten - Technical data

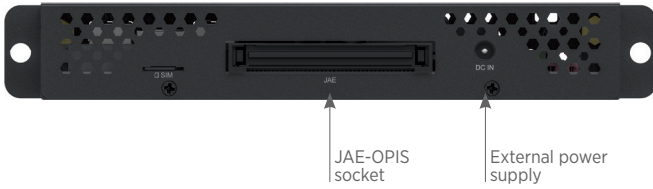
		OPS i5-10210U	OPS i7-10510U
Art.-Nr. Ref. No.		3051000 012	3051000 013
Prozessor Processor	CPU	Intel i5-10210U	Intel i7-10510U
	Frequenz/Frequency	1,6 GHz, max. Turbo 4,2 GHz	1,8 GHz, max. Turbo 4,2 GHz
RAM	Größe/Size	8 GB	16 GB
	Typ/Type	DDR4 2400MHz	
	Steckplatz/Socket	2x SO-DIMM	
Grafik Graphics	GPU	Intel HD Graphics 620	
	HDMI (80Pin JAE OPS)	4096 x 2160 @ 60 Hz	
	HDMI	4096 x 2160 @ 60 Hz	
Netzwerk Network	Steuerung/Controller	Intel Gigabit Ethernet (I219LM) (10/100/1000 MBits)	
	Schnittstelle/Interface	1x RJ45	
WIFI/Bluetooth	Steuerung/Controller	Intel (I3165NGW), Dual Wifi 2,4 & 5 GHz; unterstützt/supports 802.11ac, Bluetooth 4.2	
I/O	USB	1x USB 3.2 Gen2 (Typ C) 2x USB 3.2 Gen2 (Typ A) 1x USB 3.1 Gen1 (Typ A) 1x USB 2.0 (Typ A)	
	Serielle Schnittstelle/Serial Port	nein/none	
	Audio	Realtek ALC662 1x 3,5 mm Mic in 1x 3,5 mm Line out	
	Tasten/Buttons	Power, Reset	
	LED Anzeige/LED Indicators	Power, SSD	
Speicher Storage	SSD	256 GB	

Funktionen Features	Laufzeitüberwachung WatchDog Timer	ja/yes
	Automatisches Einschalten Auto Power On	ja/yes
	RTC	ja/yes
	Wake on Lan	ja/yes
Betriebssystem Operation System	Windows 10 Pro	Englisch, vorinstalliert, ohne Lizenz English, pre-installed, no license
Spannungsversorgung Power		12V, 5A
Steckplatz Mechanical	Abmessungen (BxTxH) Dimensions (WxDxH)	180 x 118 x 30 mm
	Gehäuse/Construction	Metall/metal
	Farbe/Color	Schwarz/black
	Gewicht / Weight	0,74 kg
Umgebungsbedingungen Environment	Betriebstemperatur Operating temperature	-5° - 45° C
	Relative Luftfeuchtigkeit Relative humidity	10 - 95 %
Zertifizierung Certification		CE
Lieferumfang Scope of delivery		2x WLAN Antenne 2x WIFI antenna

4. Abbildung - Figure



• Rear



6. CE-Konformitätserklärung - CE certification



EG – Konformitätserklärung EG – Declaration of conformity

Hersteller/Bevollmächtigter: Kindermann GmbH
Manufacturer/Authorized representative: Mainparkring 3
D-97246 Eibelstadt

Erklärt hiermit, dass das Produkt: OPS Einschub-PC
Hereby declares that the product:

mit der Modellnummer/den Modellnummern: 3051 0000 10-11-12-13
with the model number(s):

in seiner Konzeption und Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der betreffenden, u. a. Richtlinien entspricht.
in its design and type of construction in the version marketed by us complies with the basic safety and health requirements of the relevant directives, among others

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
In the event of a modification of the product not agreed with us, this declaration loses its validity.

Das Produkt ist in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien/Bestimmungen:
The product is in compliance with the following directives/regulations:

NV-Richtlinie 2014/35/EU, EMV-Richtlinie 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU, Funk 2014/53/EU und zusätzliche Normen
LVD 2014/35/EU, EMC-Directive 2004/108/EC and RoHS 2011/65/EU, RED 2014/53/EU and additional standards

Angewandte (vornehmlich harmonisierte) Normen und zusätzliche Normen sind insbesondere:
Applied (mainly harmonized) standards and additional standards are in particular:


Sicherheit/Safety: EN IEC 62311:2020
EN 62368-1:2014+A11:2020

EMV/EMC: EN 55032:2015+A11:2020; EN 55035:2017+A11:2020
EN 61000-3-3:2013+A1:2019; EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 49-17 V3.2.4

Funk/RED: EN 300 328 V2.2.2
EN 301 893 V2.1.1
EN 300 440 V2.2.1

RoHS 2.0: EN 50581:2012

Eibelstadt, 13.04.2021


CE Beauftragter Arnel Ugjesa

Hinweis:

Die aktuelle Montageanleitung kann von unserer Webseite heruntergeladen werden:
www.kindermann.com

Die aktuell gültige CE-Erklärung kann unter folgender URL eingesehen und heruntergeladen werden:
<https://shop.kindermann.de/erp/webshop/navigationPath/3051000011.html>

Note:

The current commissioning and operating instructions can be downloaded from our website:
www.kindermann.com

The currently valid EG declaration can be viewed and downloaded at the following URL:
<https://shop.kindermann.de/erp/webshop/navigationPath/3051000011.html>